



# **khali ap pale ak plant**

- ☞ Ursula Nafila
- ☞ Jesse Petersen
- ☞ ACE Haiti-University of Notre Dame USA

ht  
krejol ayisyen

III 2



This work is licensed under a Creative Commons

Atribution 4.0 International License.  
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



- ☞ ACE Haiti-University of Notre Dame USA
- ☞ Jesse Petersen
- ☞ Ursula Nafila

## **khali ap pale ak plant**

[globalstorybooks.net](http://globalstorybooks.net)

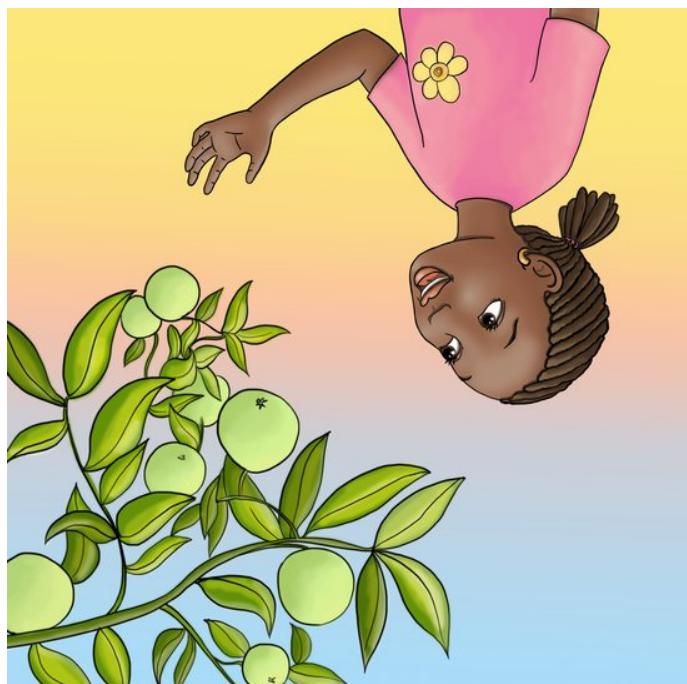
# **Global Storybooks**





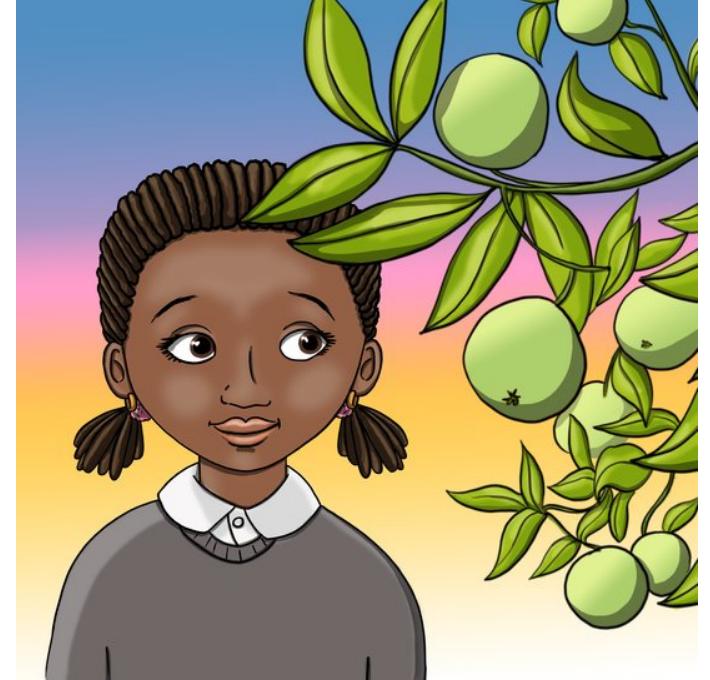
Ti fi sa a rele Khalai. Li gen sèt  
lane. Nan lang li, Lubukusu,  
Non li vle di 'sa ki bon an'.

Nan maten, lè Khalai leve li  
pale ak pye zoranj lan. "Tanpri  
pye zoranj, vin byen gwo pou'w  
banou anpil zoranj mi."





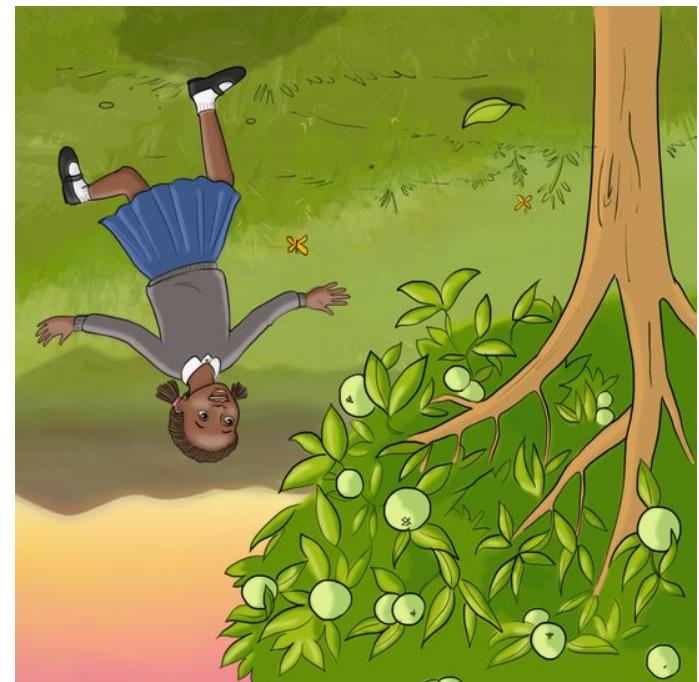
Sou wout li lè li pral lekòl li pale ak zèb yo “Tanpri grandi, vin pi vèt epi pa mouri.”



Khalai te byen kontrye men li di pye zoranj lan “Zoranj ou yo vèt toujou. Men map tounen wè ou demen nan maten... petèt wa gen zoranj mi pou mwen!”

Le Khalai tounen laky li apre  
lekòl, l ale wè pyebwa zoranj la.  
“Eské zoranj ou yo mi?” Khalai  
vèt epi pa mouri.”  
mande li.

Sou wout li lè li pral lekòl li pale  
ak zèb yo “Tanpri grandi, vin pi  
vet epi pa mouri.”





Nan lekòl la, Khalai pale ak pye  
bwa a ki nan mitan lakou a.  
“Tanpri pyebwa, blaye bèl  
branch ou yo pou nou ka chita  
anba lonbraj ou.”



Khalai pale ak lantiraj lekòl la.  
“Tanpri grandi ak fòs pou’w  
anpeche move moun rantre  
nan lakou lekòl la.”